

# DZIENNIK USTAW ŚLĄSKICH

Biblioteka  
Województwa  
w Katowicach

4675.



Nr. 1.

KATOWICE, dnia 17. stycznia 1928.

Rok VII.

— Cena numeru pojedynczego 40 gr; kwartalnie 4 zł 50 gr. —

- Treść: 1. Rozporządzenie Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dnia 20. grudnia 1927 r. w sprawie nadania mocy obowiązującej orzeczeniu Komisji Pojednawczo-Rozjemczej w Katowicach z dnia 12. listopada 1927 r.
2. Rozporządzenie Wojewody Śląskiego z dnia 25. grudnia 1927 o zwalczaniu korówki (mszycy) wełnistej.
- Sprostowanie.

1.

## Rozporządzenie

Ministra Pracy i Opieki Społecznej

z dnia 20. grudnia 1927 r.

w sprawie nadania mocy obowiązującej orzeczeniu Komisji Pojednawczo-Rozjemczej w Katowicach z dnia 12. listopada 1927 r.

Na podstawie § 27 rozporządzenia o przyjmowaniu i wydaleniu robotników i pracowników podczas okresu demobilizacji gospodarczej z dnia 15. lipca 1924 r. (Dz. Ust. R. P. Nr. 65, poz. 643) i § 24 tegoż rozporządzenia w brzmieniu nadanem mu rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 15. października 1924 r. (Dz. Ust. R. P. Nr. 93, poz. 866 postanawiam co następuje:

### § 1.

Orzeczeniu Komisji Pojednawczo-Rozjemczej w Katowicach z dnia 12. listopada 1927 r. w sprawie podwyżki płac robotników leśnych, podanemu w załączniku do niniejszego rozporządzenia, nadaję moc obowiązującą od dnia 16. listopada 1927 r.

### § 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Ustaw Śląskich.

Minister Pracy i Opieki Społecznej

Jurkiewicz m. p.

Komisja

Pojednawcza i Arbitrażowa  
w Katowicach.

L. dz. 219. Katowice, dnia 12. listopada 1927 r.

Przewodniczący: sędzia Maciejowski

Sekretarz: Kurpanek.

### Ławnicy:

ze strony pracodawców:      ze strony pracobiorców:

- |                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| 1. Insp. Nowacki        | 1. sekretarz Karuga |
| 2. Insp. Jąsów Gottwald | 2. sekretarz Mańka  |
| 3. Nadleśniczy Majer    | 3. robotnik Nikel   |

Do rozprawy stawili się:

- a) 1. ze strony powoda: Związku robotników leśnych Województwa Śląskiego p. sekretarz Morawiec,  
2. przewodniczący rady nikt.
- b) 1. ze strony pozwanej: Związku Pracodawców Przemysłu Leśnego Województwa Śląskiego,  
2. upoważniony zastępca pozwanego Dr. Heintzel i p. Mehnert.

Komisja Pojednawcza i Arbitrażowa w Katowicach przez sędziego Sądu Apelacyjnego Maciejowskiego jako przewodniczącego przy współudziale ławników, a to:

a) ze strony pracodawców:

insp. Nowackiego  
insp. Gottwalda  
nadleśniczego Majera.

b) ze strony pracobiorców:

sekrét. Karugi,  
sekrét. Mańki,  
pracownika Nikla,

rozpoznając spór między Związkiem Robotników rolnych i leśnych, Oddział Zjednoczenia Zawodowego Polskiego w Katowicach jako wnioskodawcę z jednej, a Związkiem Pracodawców Rolnych i Leśnych w Katowicach jako przeciwnikiem wniosku z drugiej strony,

o podwyżkę płac powzięta na podstawie rozprawy z dnia 12. listopada 1927 r. przeprowadzonej w obecności Morawca w imieniu wnioskodawcy oraz Dr. Heintzla i Mehnerta w imieniu przeciwnika wniosku następujące

### Orzeczenie:

I. Dotychczasowe zarobki w gotówce robotników leśnych Województwa Śląskiego podwyższa się w obydwóch pasach:

- a) dla robotników nad 18 lat życia o 3 gr. na godzinę,
- b) „ „ od 16—18 lat życia o 2½ gr. na godz.
- c) „ „ poniżej 16 lat o 2 gr. na godzinę

II. Podwyżka ta obowiązuje od 16. listopada 1927 roku do 31. marca 1928 roku.

III. Stronom zakresła się 5-dniowy czasokres do oświadczenia się, czy orzeczeniu temu się poddają.

### Przewodniczący:

(—) Maciejowski.

Nowacki, Gottwald, Majer. Karuga, Mańka, Nikel.

## 2.

# Rozporządzenie

Wojewody Śląskiego

z dnia 25. grudnia 1927 roku

o zwalczaniu korówki (mszycy) wełnistej.

Na zasadzie art. 2—5 ustawy z dnia 10. grudnia 1924 r. (Dz. Ust. Śl. Nr. 27, poz. 99) zarządzam, co następuje:

### § 1.

Celem zwalczania korówki (mszycy) wełnistej poddaje się wszystkie plantacje drzew owocowych (sady, ogrody, szkółki drzew owocowych) nadzorowi Śląskiej Stacji Ochrony Roślin w Cieszynie względnie jej organom, oraz organom Policji Wojewódzkiej.

### § 2.

Organa wymienione w § 1 niniejszego rozporządzenia władne są dokonywać oględzin plantacji drzew owocowych a właściciele względnie użytkownicy tychże winni są im udzielać wszelkich żądanych wyjaśnień.

### § 3.

Wypadki, w których stwierdzono lub w których nasuwa się podejrzenie pojawienia się korówki wełnistej, winni być przez właściciela lub użytkownika gruntu zgłoszone w przeciągu trzech dni w Śląskiej Stacji Ochrony Roślin za pośrednictwem miejscowego Urzędu gminnego (Magistratu).

Organa wymienione w § 1. niniejszego rozporządzenia donoszą o tem bezpośrednio Śląskiej Stacji Ochrony Roślin.

### § 4.

Właściciele względnie użytkownicy plantacji drzew owocowych obowiązani są tępić korówkę wełnistą przy zastosowaniu środków znanych jako skuteczne, lub według wskazówek udzielonych im przez Śląską Stację Ochrony Roślin. W razie niewykonania tępienia, miejscowe władze policyjne w górnośląskiej części Województwa, a Starostwa względnie Dyrekcja Policji w Bielsku w części cieszyńskiej, władne są zarządzić tępienie szkodnika przez osobę trzecią na koszt właściciela względnie użytkownicy.

### § 5.

Właściciele względnie użytkownicy szkółek drzew owocowych obowiązani są corocznie najdalej do 1-go marca zgłosić je na przepisany formularz (załącz. 1) we właściwych władzach administracyjnych I. instancji. Władze te sporządzają rejestry szkółek znajdujących się na ich obszarze i przesyłają je do Śląskiej Stacji Ochrony Roślin najpóźniej do 15. marca każdego roku.

### § 6.

Szkółkom drzew owocowych wolnym od korówki (mszycy) wełnistej wystawia Śląska Stacja Ochrony Roślin zaświadczenie, ważne od 1. IX. jednego roku do 30. IV. roku następnego (załącznik 2).

Każdy nabywca drzewka ma prawo żądać od właściciela lub użytkownicy szkółki okazania oryginału tego świadectwa względnie uwierzytelnionego jego odpisu.

### § 7.

Szkółki drzew owocowych, w których stwierdzono pojawienie się korówki (mszycy) wełnistej, zamyka władza administracyjna I. instancji na wniosek Śląskiej Stacji Ochrony Roślin dla sprzedaży drzewek i ich części, względnie wszelkiego obrotu niemi.

Zwolnienie od tego zakazu może nastąpić przez właściwą władzę administracyjną I. instancji na podstawie wydanego przez Śląską Stację Ochrony Roślin świadectwa, stwierdzającego wytepienie korówki (mszycy) wełnistej.

Koszta wynikające z tego postępowania ponosi strona zainteresowana.

Przeciw orzeczeniu władzy administracyjnej I. instancji przysługuje stronom prawo wniesienia rekursu do Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego, który rozstrzyga ostatecznie.

### § 8.

Organy wymienione w § 1. niniejszego rozporządzenia wpisują wynik oględzin szkółek drzew owocowych do specjalnej księgi założonej i przechowywanej przez właściciela względnie użytkownika szkółki.

W razie stwierdzenia pojawienia się korówki (mszycy) wełnistej w szkółce drzew owocowych wyżej wymienione organy obowiązane są bezzwłocznie o tem donieść władzom wymienionym w § 4 i 7 tego rozporządzenia.

## § 9.

Obrót drzewkami owocowymi może się odbywać jedynie na zasadzie zaświadczenia wystawionego po myśli § 6. niniejszego rozporządzenia, którego odpis należy dołączyć do każdej przesyłki.

## § 10.

Corocznie przed okresem sprzedaży drzewek a najdalej do 1. września każdego roku Śląska Stacja Ochrony Roślin ogłasza w Gazecie Urzędowej Województwa i w prasie ogrodniczej wykaz szkółek wolnych od korówki (mszycy) wełnistej, oraz wykaz szkółek, w których stwierdzono pojawienie się tego szkodnika.

## § 11.

Winni naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia oraz zarządzeń, wydanych na podstawie tych przepisów, będą karani w myśl art. 7. ustawy z dnia 10. XII. 1924 r. Dz. Ust. Śl. Nr. 27, poz. 99, przyczem miarodajne są na obszarze górnośląskiej części Województwa postanowienia ustawy z dnia 23. IV. 1883 r. (Zb. U. Pr. str. 65) o wydawaniu mandatów karnych, na cieszyńskiej części zaś postanowienia rozporządzenia Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 3. IV. 1855 (Dz. Ust. P. Nr. 61 i z dnia 31. I. 1860 Dz. Ust. P. Nr. 31.

## § 12.

Równocześnie tracą moc obowiązującą wszystkie dotychczasowe przepisy wydane w tym przedmiocie.

**Wojewoda Śląski:**

w z.:

Wicewojewoda.

(—) Ż r a w s k i

Do L: Ad. II 525/6.

**Załącznik 1.**

W myśl § 5 rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 25. sierpnia 1927 r. Dz. Ust. Śl. Nr. . . . poz. . . . o zwalczaniu korówki (mszycy) wełnistej, zgłaszam jako — właściciel — użytkowca — szkółki drzew owocowych o obszarze . . . . . powiat . . . . . w . . . . .

że posiadam następującą ilość drzewek owocowych:

- a) jabłoni . . . . .
- b) gruszy . . . . .
- c) czereśni . . . . .
- d) wiśni . . . . .
- e) śliw . . . . .
- f) innych . . . . .

Z tych przeznaczono na sprzedaż:

. . . . .

Dotychczasowy stan zdrowotności drzewek . . . . .

Imię i nazwisko oraz adres zgłaszającego . . . . .

Najbliższa stacja kolejowa szkółki . . . . .

Podpis zgłaszającego

Do L: Ad. II 525/6.

**Załącznik 2.**

**Śląska Stacja Ochrony Roślin**

L: . . . . .

### ZAŚWIADCZENIE.

Na podstawie dokonanych osobiście oględzin drzew owocowych szkółki (imię i nazwisko właściciela) . . . . . w . . . . . powiat . . . . . w dniu . . . . . 192 . r. stwierdzono, że drzewka są wolne od korówki (mszycy) wełnistej.

Sprzedaż drzewek jest dozwolona.

Obszar szkółki wynosi . . . . .

Liczba jabłoni . . . . . wiek jabłoni . . . . .

„ gruszy . . . . . „ gruszy . . . . .

Świadcstwo niniejsze jest ważne tylko od . . . . . do . . . . . 192 . r.

W Cieszylinie . . . . . 192 . r.

(pieczęć)

**Kierownik**

**Śląskiej Stacji Ochrony Roślin.**

### SPROSTOWANIE

Rozporządzenie Wojewody Śląskiego z dnia 19. XII. 1927 r. w przedmiocie przedłużenia czasokresu oznaczonego w § 18 ustawy z dnia 6. IV. 1920 (Zbr. Ustaw Rz. Niem. str. 458) o obowiązku zatrudniania inwalidów ciężko poszkodowanych umieszczone w Dzienniku Ustaw Śląskich Nr. 27 poz. 50 z 1927 roku **względnie** umieszczone w Gazecie Urzędowej Województwa Śląskiego Nr. 40 z 1927 r. winno brzmieć:

„Na podstawie itd. . . . . przedłużam ważność ustępu 1-go § 18-go ustawy z dnia itd. . . . .“ a nie „ustępu 1-go b itd. . . . .“

Za Wojewodę:

(—) **Dr. Helmski**

p. o. Naczelnika Wydziału P. O.